



ЕВРОПЕЙСКА КОМИСИЯ

Брюксел, 28.3.2012 г.  
COM(2012) 144 final

2012/0073 (NLE)

Предложение за

**РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА**

**за сключване на споразумение между Европейския съюз и Канада относно  
митническо сътрудничество по въпроси, свързани със сигурността на веригата на  
доставка**

## **ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ**

### **1. КОНТЕКСТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО**

Митническите отношения между ЕС и Канада се основават на Споразумението за митническо сътрудничество и взаимопомощ в митническата област<sup>1</sup> (CMAA), което влезе в сила на 1 януари 1998 г.

През декември 2005 г. Агенцията на канадските гранични служби (CBSA) изрази интерес към задълбочаване на сътрудничеството между ЕС и Канада във връзка със сигурността на веригата на доставка. След неколкократен обмен на мнения между Комисията и CBSA беше постигнато споразумение относно възможния обхват на новото споразумение за разширяване на митническо сътрудничество между ЕС и Канада.

На 26 ноември 2009 г. Съветът прие решение за упълномощаване на Комисията да започне преговори с Канада. Преговорите започнаха през май 2011 г.

Преговорите доведоха до проектоспоразумение между Европейския съюз и Канада относно митническото сътрудничество по въпроси, свързани със сигурността на веригата на доставка (проектоспоразумението), която се основава на CMAA и го разширява. Проектоспоразумението ще създаде правно основание за митническото сътрудничество между ЕС и Канада по въпросите на сигурността на веригата на доставка и управлението на риска, включително засилване на свързаните с митниците аспекти на осигуряване на логистичната верига на международната търговия, като в същото време ще улесни законната търговия; ще установи, доколкото е възможно, минимални стандарти за техниките за управление на риска и свързаните с това изисквания и програми; ще работи в полза на и, където е уместно, ще осигурява взаимно признаване на техниките за управление на риска, стандартите за риск, проверките на сигурността, сигурността на контейнерите и програмите за търговско сътрудничество, включително съответните мерки за улесняване на търговията; ще обменя информация за сигурността на веригата на доставка и управление на риска при спазване на поверителност на информацията и изискванията за защита на личните данни, предвидени в член 16 от споразумението и в съответното законодателство на договарящите страни; ще създава звена за контакт за целта; ще въвежда, където е необходимо, интерфейс за обмен на данни, включително на данни преди пристигането или заминаването; ще разработва стратегия, която позволява на митническите органи да си сътрудничат в областта на проверката на товари; ще сътрудничи, доколкото е възможно, при всички международни форуми, където по подходящ начин могат да бъдат повдигнати и дискутирани въпроси за сигурността на веригата на доставка. Проектоспоразумението представлява разширяване на CMAA в съответствие с член 23 от CMAA, който определя, че договарящите страни могат да разширят CMAA с цел да се повиши нивото на митническо сътрудничество и да бъде допълнено със споразумения за конкретни сектори или въпроси. CMAA ще остане общото споразумение за митническо

<sup>1</sup> ОВ L 7 от 13.1.1998 г., стр.38.

сътрудничество между договарящите страни и се предлага институционалното устройство на СМАА да бъде разширено също, за да обхване проектоспоразумението. Съвместният комитет за митническо сътрудничество между ЕС и Канада (СКМС), създаден съгласно член 20 от СМАА, на практика ще управлява и двете споразумения и ще бъде упълномощен да взема необходимите решения за изпълнение в съответствие с вътрешното законодателство на договарящите страни<sup>2</sup>, например за взаимно признаване на техниките за управление на риска, стандартите за риск, проверките на сигурността и програмите за търговско сътрудничество.

## **2. РЕЗУЛТАТИ ОТ КОНСУЛТАЦИИ СЪС ЗАИНТЕРЕСОВАННИТЕ СТРАНИ И ОЦЕНКИ НА ВЪЗДЕЙСТВИЕТО**

Проведени бяха консултации с държавите членки в рамките на работната група „Митнически съюз“ на Съвета.

Няма необходимост от извършване на оценка на въздействието.

## **3. ПРАВНИ ЕЛЕМЕНТИ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО**

Съветът се приканва да приеме решение за подписването на проектоспоразумението въз основа на член 207, параграф 4, първа алинея във връзка с член 218, параграф 6, буква а) от Договора за функционирането на Европейския съюз.

Предложението попада в обхвата на общата търговска политика, която е в изключителната компетентност на Съюза. Следователно принципът на субсидиарност не се прилага.

## **4. ОТРАЖЕНИЕ ВЪРХУ БЮДЖЕТА**

Предложената директива няма да има отражение върху бюджета на ЕС.

---

<sup>2</sup>

По предложение на Комисията Съветът приема позицията на ЕС за правно обвързвачи решения на СКМС.

## **5. ДРУГИ**

Проектоспоразумението е в съответствие с целите и дейностите, които са набелязани от Комисията за прилагането на стратегията за вътрешна сигурност на ЕС<sup>3</sup>.

Предложение за решение на Съвета за сключване от името на Съюза на проектоспоразумение се представя едновременно с това предложение за решение на Съвета относно подписването на проектоспоразумението.

---

<sup>3</sup>

Вж. по-специално цел 4, действие 3 (общо управление на риска по отношение на движението на стоки през външните граници) от Съобщение на Комисията до Европейския парламент и Съвета – стратегията за вътрешна сигурност на ЕС в действие: пет стъпки към една по-сигурна Европа COM(2010) 673 окончателен.

Предложение за

## РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

**за сключване на споразумение между Европейския съюз и Канада относно  
митническо сътрудничество по въпроси, свързани със сигурността на веригата на  
доставка**

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 207, параграф 4, първа алинея във връзка с член 218, параграф 6, буква а) от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като взе предвид одобрението на Европейския парламент,

като има предвид, че:

- (1) Европейският съюз и Канада следва да разширят своето митническо сътрудничество с цел то да обхване въпросите на сигурността на веригата на доставка и свързаното с тях управление на риска с оглед на увеличаване на сигурността на цялостната верига на доставка и същевременно улесняване законната търговия.
- (2) В съответствие с Решение [...]<sup>4</sup> споразумението между Европейския съюз и Канада относно митническо сътрудничество по въпроси, свързани със сигурността на веригата на доставка, беше подписано на [ ] при условие да бъде сключено на по-късна дата.
- (3) Споразумението следва да бъде одобрено от името на Европейския съюз,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

### *Член I*

Споразумение между Европейския съюз и Канада относно митническо сътрудничество по въпроси, свързани със сигурността на веригата на доставка, се одобрява от името на Съюза при условие.

Текстът на споразумението е приложен към настоящото решение.

---

<sup>4</sup> OB L , , стр .

*Член 2*

Председателят на Съвета посочва лицето, упълномощено да пристъпи, от името на Европейския съюз, към нотифицирането предвидено в член 9 от споразумението, за да изрази съгласието на Европейския съюз да бъде обвързан със споразумението.

*Член 3*

Настоящото решение влиза в сила на [...] г.<sup>5</sup>.

Съставено в Брюксел на            година.

*За Съвета  
Председател*

---

<sup>5</sup>

Датата на влизане в сила на споразумението ще бъде публикувана в *Официален вестник на Европейския съюз* от генералния секретариат на Съвета

## **ПРИЛОЖЕНИЕ**

### **ПРОЕКТ НА**

#### **споразумение между Европейския съюз и Канада относно митническо сътрудничество по отношение на въпроси, свързани със сигурността на веригата на доставка**

ЕВРОПЕЙСКИЯТ СЪЮЗ и КАНАДА, („договарящите страни“),

Като признават необходимостта от увеличаване на сигурността на цялостната верига на доставка за Канада и Европейския съюз и същевременно от улесняване на законната търговия;

Като признават дългосрочните, близки и продуктивни отношения между митническите органи на Канада и на Европейския съюз;

Като признават, че тези отношения могат да бъдат подобрени чрез по-тясно сътрудничество по въпросите на сигурността на контейнерите и други въпроси, свързани със сигурността на веригата на доставка, основана, доколкото е възможно, на взаимно признаване на техниките за управление на риска, стандартите за риск, проверките на сигурността и програмите за търговско сътрудничество;

Като имат за цел да осигурят рамка за проучване на бъдещи средства за сътрудничество за подобряване на сигурността на практиките по веригата на доставка, които да увеличат ефективността на митниците, за да се гарантира сигурността на цялостната верига на доставка, и да улеснят законната търговия, в полза на техните съответни търговски общини;

Като имат за цел да разработят стратегия, която позволява на Канада и Европейския съюз да работят съвместно в областта на проверката на товари;

Като се опират на основните елементи на Рамката от стандарти за сигурност и улесняване на глобалната търговия (SAFE) на Световната митническа организация;

Като се позавава на Споразумението между Европейската общност и Канада за митническо сътрудничество и взаимопомощ в митническата област, което влезе в сила на 1 януари 1998 г. („СМАА“), и като желаят да разширят обхвата на посоченото споразумение чрез споразумение по конкретен въпрос в съответствие с член 23 от СМАА;

Като признават, че съвместният комитет за митническо сътрудничество (СКМС) беше създаден съгласно член 20 от СМАА, за да следи за правилното функциониране на споразумението и *inter alia* взема необходимите мерки за митническо сътрудничество в съответствие с целите на споразумението и за неговото разширяване с оглед засилване на митническото сътрудничество и неговото допълване в конкретни сектори и по конкретни въпроси;

## СЕ СПОРАЗУМЯХА ЗА СЛЕДНОТО:

### Член 1

За целите на настоящото споразумение: „митнически орган“ означава:

- в Европейския съюз: компетентните служби на Европейската комисия и митническите органи на държавите членки на Европейския съюз;
- в Канада: правителствената администрация, определена от Канада като отговорна за прилагането на нейните митнически закони.

### Член 2

Договарящите страни си сътрудничат по въпросите на сигурността на веригата на доставка и свързаното с това управление на риска.

### Член 3

Договарящите страни организират това сътрудничество чрез своите съответни митнически органи.

### Член 4

Договарящите страни си сътрудничат посредством:

- а) засилване на свързани с митниците аспекти на осигуряване на логистичната верига на международната търговия и същевременно улесняване на законната търговия;
- б) установяване, доколкото е възможно, на минимални стандарти за техниките за управление на риска и свързаните с това изисквания и програми;
- в) работа, където е уместно, за установяването на взаимно признаване на техниките за управление на риска, стандартите за риск, проверките на сигурността, сигурността на контейнерите и програмите за търговско сътрудничество, включително съответните мерки за улесняване на търговията;
- г) обмен на информация за сигурността на веригата на доставка и управлението на риска; обмен на информация в съответствие с настоящото споразумение при спазване на поверителността на информацията и защита на личните данни, посочени в член 16 от СМАА, както и на изискванията за поверителност и неприкосновеност на личния живот, установени в законодателството на договарящите страни;
- д) създаване на звена за контакт за обмен на информация за сигурността на веригата на доставка;
- е) въвеждане, където е необходимо, на интерфейс за обмен на данни, включително за данните преди пристигането или заминаването;

- ж) разработване на стратегия, която позволява на митническите органи да си сътрудничат в областта на проверката на товари;
- 3) сътрудничество, доколкото е възможно, при всички международни форуми, където по подходящ начин могат да бъдат повдигнати и дискутиирани въпроси за сигурността на веригата на доставка.

#### Член 5

СКМС, създаден в съответствие с член 20 от СМАА, следи за правилното функциониране на настоящото споразумение и разглежда всички проблеми, произтичащи от неговото изпълнение. Той е упълномощен да приема решения за изпълнение на настоящото споразумение в съответствие със съответното вътрешно законодателство на договарящите страни относно аспекти като предаване на данни и взаимни ползи от: взаимното признаване на техниките за управление на риска, стандартите за риск, проверките на сигурността и програмите за търговско сътрудничество.

#### Член 6

СКМС създава подходящи работни механизми, включително работни групи, за да подпомага работата си по изпълнение на настоящото споразумение и за да отчете по-специално следните аспекти:

- а) определяне на необходимостта от регуляторни и законодателни промени, необходими за изпълнението на настоящото споразумение;
- б) определяне и въвеждане на мерки за подобряване на механизмите за информационен обмен;
- в) определяне и въвеждане на най-добри практики, включително най-добри практики за хармонизиране на изискванията за предварителна електронна информация за товари с международните стандарти за входящи, изходящи и транзитно преминаващи пратки;
- г) определяне и въвеждане на стандарти за анализ на риска за информацията, изисквана за идентифициране на високорискови пратки, внасяни в Канада и Европейския съюз, превозвани или преминаващи транзитно през тях;
- д) определяне и въвеждане на мерки за хармонизиране на стандартите за оценка на риска;
- е) определяне на минималните стандарти за контрол и методите за изпълнение на тези стандарти ;
- ж) подобряване и създаване на стандарти за програми за търговско сътрудничество, предназначени да подобрят сигурността на веригата на доставка и да улеснят осъществяването на законна търговия;
- 3) определяне и предприемане на конкретни стъпки за установяване на взаимно признаване на техниките за управление на риска, стандартите за риск, проверките на

сигурността и програмите за търговско сътрудничество, включително съответните мерки за улесняване на търговията.

#### Член 7

1. Ако възникнат затруднения или спорове между договарящите страни във връзка с прилагането на настоящото споразумение, митническите органи на договарящите страни полагат усилия да разрешат въпроса чрез консултации и обсъждания.
2. Договарящите страни могат също така да дадат съгласие за други форми на разрешаване на спорове.

#### Член 8

1. Настоящото споразумение може да бъде изменено с писменото съгласие на договарящите страни.
2. Изменението влиза в сила 90 дни след датата, на която е изпратена втората нотификация, чрез размяна на ноти по дипломатически път, което показва, че договарящите страни са изпълнили своите съответни вътрешни процедури, необходими за влизането му в сила.

#### Член 9

Настоящото споразумение влиза в сила на първия ден от месеца, следващ датата, на която договарящите страни взаимно са се нотифицирали за изпълнението на необходимите за целта процедури.

#### Член 10

1. Настоящото споразумение остава в сила за неопределен срок.
2. Всяка договаряща страна може да прекрати настоящото споразумение чрез връчването на предизвестие по дипломатически път на другата договаряща страна.
3. Това прекратяване влиза в сила на първия ден от месеца, следващ изтичането на период от шест месеца след датата на получаване на известието за прекратяване от другата договаряща страна.
4. Ако настоящото споразумение бъде прекратено, решенията на СКМС остават в сила, освен ако договарящите страни не решат друго.

В уверение за което долуподписаните надлежно упълномощени представители подписаха настоящото споразумение.

Съставено в два екземпляра в ..... на ..... , 201 ... година на английски, български, гръцки, датски, естонски, ирландски, испански, италиански, латвийски, литовски, малтийски, немски, нидерландски, полски, португалски, румънски, словашки, словенски, унгарски, фински, френски, чешки и шведски език, като текстовете на всеки един от тези езици са еднакво автентични.

ЗА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ:

ЗА КАНАДА